



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## Mostradores em ardósia cinza nos seis novos modelos da coleção Traditionnelle

- Caixas em ouro rosa e mostradores em ardósia cinza
- Manufatura dos movimentos mecânicos, de corda manual e corda automática
- A tradição relojoeira de Genebra, expressa num espírito contemporâneo

**A ardósia cinza marca a sua entrada em seis das criações da coleção Traditionnelle, todas disponíveis com caixa em ouro rosa 18K 5N. Um estilo moderno e elegante, que combina a técnica com os códigos relojoeiros através de um conjunto de complicações distintas.**

Caixa redonda escalonada, recorte biselado estreito e fundo canelado, com mostrador de minutos em formato férreo, agulhas em formato “bâtons de Genève” aplicadas sobre os indicadores de minutos e ponteiros *Dauphine*: as novas referências conjugam os códigos de identidade da coleção Traditionnelle. O cálido brilho do ouro rosa de 18K 5N realça de forma exímia o tom cinza ardósia do mostrador opalino, que combina com uma elegante correia de pele de aligador negro.

Expressão contemporânea da grande tradição relojoeira de Genebra, cada modelo alberga um movimento mecânico de Manufatura – de corda manual ou automática dependendo do modelo – adornado com acabamentos artesanais excepcionais.

Abarcando todo o espectro da arte relojoeira, desde os mostradores mais simples às complicações mais sofisticadas, esta linha constitui um tributo à experiência técnica e estética da Vacheron Constantin, enriquecida ao longo de quase três séculos de atividade ininterrupta.

### Obras primas das Grandes Complicações

#### Traditionnelle calibre 2755 e traditionnelle Tourbillon de 14 dias

Com caixa em ouro rosa de 44 ou 42 milímetros, duas obras-primas com um generoso diâmetro – o Traditionnelle calibre 2755 e o Tourbillon Traditionnelle de 14 dias - demonstram um grau de complexidade e realização técnica pouco usuais. O primeiro reúne três grandes complicações da alta relojoaria: um tourbillon, um calendário perpétuo e um repetidor de minutos de sistema regulador de volante centrípeto. O segundo modelo, igualmente exclusivo, conta também com um tourbillon em forma de Cruz de Malta – imagem de marca da Vacheron Constantin – contando ainda com uma impressionante reserva de marcha de 14 dias, graças a quatro barris acoplados em série. Para criações excepcionais mecanismos manuais igualmente excepcionais: ambas equipadas com movimentos mecânicos de corda manual, com acabamentos à mão, que colocam em relevo e atestam a excelente técnica e a estética da manufatura Vacheron Constantin.



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## Requinte discreto

**Traditionnelle calibre automático ultra-plano, Traditionnelle data, dia e reserva de marcha, Traditionnelle simples - manual ou automático.**

A coleção Traditionnelle integra desde as mais sofisticadas criações aos modelos mais simples e elegantes. Esta nova linha, com caixa em ouro rosa de 18K 5N e tons cinza ardósia, apresenta-se como uma versão mais atual, exibindo uma gama de relógios equipados com funções clássicas: horas e minutos para o calibre Traditionnelle automático ultra-plano; segundos centrais, dia, data e indicação de reserva de marca para o modelo Traditionnelle; indicador de segundos pequeno às 9 horas e data para o modelo Traditionnelle simples. Estes três modelos requintados são acionados por movimentos mecânicos automáticos que se veem através do fundo de cristal de safira. Um deles alberga o Calibre 1120, um movimento ultra-plano, desenvolvido e fabricado por Vacheron Constantin, que é composto por 144 partes e que tem apenas 2,45 mm de espessura.

O alinhamento destas novas interpretações complementa-se com uma variação final de corda manual que indica as horas, minutos e segundos pequenos às 6 horas, com uma reserva de marcha de quase três dias.



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle calibre 2755

<b>Referência</b>	80172/000R-B406 Certificado com a Punção de Genebra
<b>Calibre</b>	2755 QP Desenvolvido e Manufacturado por Vacheron Constantin Mecânico, manual 33.9 mm (14 3/4"") diâmetro, 7.9 mm espessura Aproximadamente 58 horas de reserva de marcha 2.5 Hz (18,000 vibrações/hora) 602 Componentes 40 Rubis
<b>Indicadores</b>	Horas, minutos Segundos pequeno dentro do tourbillon Repetição de minutos Tourbillon Calendário Perpétuo (dia da semana, data, mês e ano bissexto) Indicador de reserva de marcha (na parte de trás da caixa)
<b>Caixa</b>	18K 5N ouro rosa 44 Mm diâmetro, 13.54 mm espessura Fundo de cristal de safira transparente
<b>Mostrador</b>	Opalino, cor cinza ardósia Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N
<b>Bracelete</b>	Cor preto em aligátor <i>Mississippiensis</i> com interior em pele cosida à mão.
<b>Fecho</b>	Em báscula ouro rosa de 18K 5N Formato de meia cruz de Malta, polido.
<b>Caixa de apresentação acessórios</b>	<b>Caixa de apresentação com sistema de rebobinador</b> , e uma chave punção corretora.  <i>Pen-drive</i> , lupa e ressonador com "La Musique du Temps" para amplificar o som melodioso das notas de repetição de minutos de Vacheron Constantin.



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle 14 dias tourbillon

#### Referência

89000/000R-B407  
Certificado com a Punção de Genebra

#### Calibre

2260  
Desenvolvido e Manufacturado por Vacheron Constantin  
Mecânico, manual  
29.1mm (12 ¾'') diâmetro, 6.8 mm espessura  
Aproximadamente 336 horas de reserva de marcha  
2.5 Hz (18,000 vibrações/hora)  
231 Componentes  
31 Rubis

#### Indicadores

Horas, minutos  
Segundos em tamanho pequeno dentro do tourbillon  
Tourbillon  
Indicador de reserva de marcha

#### Caixa

18K 5N ouro rosa  
42 Mm diâmetro, 12.22 mm espessura  
Fundo em cristal de safira transparente  
Hermético a 3 bares (aprox.

30 metros)

#### Mostrador

Opalino, cor cinza ardósia  
Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N

#### Bracelete

Cor preto em aligátor *Mississippiensis* com interior em pele cosida à mão.

#### Fecho

Em báscula ouro rosa de 18K 5N  
Formato de meia cruz de Malta, polido.

Edição limitada a 10 exemplares numerados "Limited Edition" e "X/10" gravado no verso



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle data, dia e reserva de marcha

<b>Referência</b>	85290/000R-B405 Certificado com a Punção de Genebra
<b>Calibre</b>	2475 SC Desenvolvido e Manufaturado por Vacheron Constantin Mecânico, manual 26.2 Mm (11 ½'') diâmetro, 5.7 mm espessura Aproximadamente 40 horas de reserva de marcha 4 Hz (28,800 vibrações/hora) 264 Componentes 27 Rubis
<b>Indicadores</b>	Horas, minutos, mostrador de segundos central Data e dia da semana Indicador de reserva de marcha
<b>Caixa</b>	ouro rosa de 18K 5N 39.5 Mm diâmetro, 10.65 mm espessura Fundo em cristal de safira transparente Hermético a uma pressão de 3 bares (aprox. 30 metros)
<b>Mostrador</b>	Opalino, cor cinza ardósia Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N
<b>Bracelete</b>	Cor preto em aligátor <i>Mississippiensis</i> com interior em pele cosida à mão.
<b>Fecho</b>	Em ouro rosa 18K 5N Formato de meia cruz de Malta, polido.
<b>Acessórios</b>	Entregue com uma chave punção corretora



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle

<b>Referência</b>	43075/000R-B404 Desenvolvido e Manufacturado por Vacheron Constantin
<b>Calibre</b>	1120 Desenvolvido e Manufacturado por Vacheron Constantin Mecânico, automático, ultra-plano 28.4 Mm (12 ½'') diâmetro, 2.45 mm espessura Aproximadamente 40 horas de reserva de marcha 2.75 Hz (19,800 vibrações/hora) 144 Componentes 36 Rubis
<b>Indicadores</b>	Horas, minutos
<b>Caixa</b>	ouro rosa de 18K 5N 41 Mm diâmetro, 7.26 mm espessura Fundo de cristal de safira transparente Hermético a uma pressão de 3 bares (aprox. 30 metros)
<b>Mostrador</b>	Opalino, cor cinza ardósia Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N
<b>Bracelete</b>	Cor preto em aligátor <i>Mississippiensis</i> com interior em pele cosida à mão.
<b>Fecho</b>	Em ouro rosa 18K 5N Formato de meia cruz de Malta, polido.



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle

<b>Referência</b>	87172/000R-B403 Certificado con el Punzón de Ginebra
<b>Calibre</b>	2455 Desenvolvido e Manufacturado por Vacheron Constantin Mecânico, automático, ultra-plano 26.2 Mm (11 ¼'') diâmetro, 3.6 mm espessura Aproximadamente 40 horas de reserva de marcha 4 Hz (28,800 vibrações/hora) 194 Componentes 27 Rubis
<b>Indicadores</b>	Horas, minutos Indicador de segundos pequeno às 9 horas Data
<b>Caixa</b>	ouro rosa de 18K 5N 38 Mm diâmetro, 8 mm espessura Fundo de cristal de safira transparente Hermético a uma pressão de 3 bares (aprox. 30 metros)
<b>Mostrador</b>	Opalino, cor cinza ardósia Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N
<b>Bracelete</b>	Cor preto em aligátor <i>Mississippiensis</i> com interior em pele cosida à mão.
<b>Fecho</b>	Em ouro rosa 18K 5N Formato de meia cruz de Malta, polido.



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Traditionnelle

#### Referência

82172/000R-B402  
Certificado com a Punção de Genebra

#### Calibre

4400 AS  
Desenvolvido e Manufaturado por Vacheron Constantin  
Mecânico, automático  
28.6 Mm (12 ½''), diâmetro, 2.8 mm espessura  
Aproximadamente 65 horas de reserva de marcha  
4 Hz (28,800 vibrações/hora)  
127 Componentes  
21 Rubis

#### Indicadores

Horas, minutos, indicador de segundos pequeno às 6 horas

#### Caixa

ouro rosa de 18K 5N  
38 Mm diâmetro, 7.77 mm espessura  
Fundo de cristal de safira transparente  
Hermético a uma pressão de 3 bares (aprox. 30 metros)

#### Mostrador

Opalino, cor cinza ardósia  
Indicadores aplicados em ouro rosa 18K 5N

#### Bracelete

Cor preto em aligátor *Mississippiensis* com interior em pele cosida à mão.

#### Fecho

Em ouro rosa 18K 5N  
Formato de meia cruz de Malta, polido.